

LA UNIÓN

PRECIOS DE SUSCRICION

Jaca: trimestre. . . UNA peseta

Fuera: semestre. . . 2'50 id.

Se publica los Jueves

ANUNCIOS

Anuncios y comunicados á precios convencionales

No se devuelven originales, ni se publicará ninguno que no esté firmado.

PUNTO DE SUSCRICION

Calle Mayor, núm. 16, Imprenta.

SEMANARIO REGIONAL INDEPENDIENTE

Año IV

REDACCION Y ADMINISTRACION

JACA

Calle Mayor, 16.

Jueves 21 de Julio de 1910

Franqueo
concertado

Toda la correspondencia á nuestro

Administrador

Núm. 174

Las obras del túnel de Somport

Visita obligada para cuantos veraneen este año en Jaca y demás poblaciones de esta región alto aragonesa, va á ser, la de las obras del túnel de Canfranc, que con actividad inusitada está practicando la Sociedad "Calderai y Bastianelli"

Apenas viene á Jaca el viajero, pregunta por el estado de las obras de prolongación del ferrocarril actual, oye por todas partes elogios de las del túnel y ponderaciones que cree exajeradas, de la forma cómo aquellas se llevan, del lujo con que se ha hecho la instalación de la maquinaria auxiliar, de la previsión con que se atiende á los más pequeños detalles, de la pericia y talento de sus jóvenes directores.

Y con todo esto y ante la perspectiva de contemplar un panorama hermosísimo, de poder admirar la naturaleza en su más espléndida vegetación, de tener á la vista, á cortísima distancia, las nieves, poco menos que perpetuas, en Collarada ó del puerto, le hace formar primero un vago proyecto, luego una firme resolución y por último un viaje, aprovechando según sus medios ó su capricho, la diligencia general de los *Sisas*, el coche particular de *Santos* ó el auto elegante y rapidísimo de los inteligentes *sporments* Díaz y Caso, que para todos los gustos hay medios adecuados de locomoción á los Arañones, punto de emplazamiento del túnel y lugar en donde están las obras en la región española.

También el cronista, que por obligaciones de su cargo hubo de subir á aquellas alturas, cuando el monte presentaba intacta su pétrea mole y que por fortuna se contó entre los que presenciaron la explosión de un barreno inicial de las obras, tenía verdaderos deseos de contemplar de cerca todo aquello, aprovechando su amistad con los señores encargados de la ejecución, para asomarse al antro desconocido y atrayente del túnel, que en su horrible oscuridad atrae y fascina, á los que ignorantes de los prodigios, de la ingeniería, consideran casi imposible, que en aquellas profundidades puedan orientarse los directores de la perforación y llegar, sin error lamentable, á unir sus barrenos con los que á ocho kilómetros de distancia, se empezaron por el otro lado de la cordillera, en la región francesa.

Y como querer es poder, allí estuvo el cronista hace pocos días, y á la amabilidad de sus asesores debió el poder hacerse con algunos datos, que seguramente agradarán á cuantos se interesen por este ferrocarril del Canfranc, tan importante para esta parte de la montaña y para toda la región aragonesa,

Los veintiuno ó veintidós kilómetros

que median desde Jaca hasta los Arañones recorridos teniendo siempre á la vista el sitio por donde ha de tenderse la vía hasta el túnel, (obras que han principiado ya en tres secciones), dan idea de lo que ha de ser, en punto á dificultades, este trozo que falta de la vía férrea que ahora se construye. Kilómetros enteros por debajo de tierra; otros asentados sobre muros artificiales que tanto servirán para sostener la línea como para detener la lentísima marcha, inapreciable quizá en años, pero marcha al fin, del monte hácia el río Aragón; curvas inmensas, que no tienen otro objeto, que ganar unos pocos metros de altura; precipicios salvados por pontarrones asentados en elevadísimas rocas; todo eso tendrá esta vía, en cuyos estudios tanta pericia han demostrado los técnicos de la compañía del Norte y en especial, los señores Ingeniero D. León Alicante y su Ayudante D. Ramiro Valdés.

La llegada á los Arañones, pasado el típico pueblo de Canfranc y la interesante primera torre militar, aneja al fuerte de Coll de Ladrones, produce una impresión parecida á la que siente, quien por vez primera sube á Panticosa.

Tras empinadas crestas y paseos estrechísimos, en que la carretera apenas tiene sitio para extender su firme, se halla en los Arañones una explanada amplísima, en la que hace dos años verdeaban extensos prados y hoy se levantan abundantes y uniformes edificios, hallándose sustituido el silencio imponente de ayer, por el también imponente ruido que producen trenes de vía estrecha que continuamente van y vienen, máquinas cuyos volantes giran sin cesar, multitud de obreros que por doquier pululan.

Son las obras del túnel.

Llama la atención en primer lugar el número de los edificios y la amplitud de ellos. Unas, de origen particular y otras construídas por los mismos señores "Calderai y Bastianelli," se ven tres casas para obreros con cuartos de soltero y para familias, los más, ocupados actualmente. Las obras del túnel han construído á la misma boca de él, una sala de espera, donde las brigadas que salen del trabajo y las que van á entrar, encuentran refugio cómodo y abrigado, retretes, sala de baños y duchas y demás accesorios, no empleados con tanta frecuencia, como la clase de trabajo requiere y los directores desearían.

Contiguo á este edificio y frente á él, está el local de máquinas, al cual aboca el agua del salto, generador de la fuerza que mueve todo aquél complicado mecanismo; y desparramados por la llanada y emplazados según las necesidades lo han requerido, la Admi-

nistración de las obras, los almacenes, el Hospital y casa de facultativos, cuartel de la Guardia civil, estanco y los chalets de los Ingenieros del Gobierno, inspectores de las obras, y del Ingeniero Director de la perforación.

Completan la instalación que pudiéramos llamar *urbana* pues urbe y bien poblada hay allí establecida, una soberbia instalación de luz eléctrica y complicada red de tubos, que por el aire caliente, hacen viable la estancia en los edificios durante los rigores del invierno.

En los meses primeros, cuando la escavación alcanzaba pocos metros de profundidad y el aire exterior llegaba naturalmente á los obreros del túnel, los barrenos se hacían á mano, el descombro se realizaba por el ordinario sistema de carretillos y la ventilación mediante una locomovil á vapor que ingería por estrecho tubo el aire necesario. Allí, en aquella galería de topo, cuando apenas la de ensanche tenía ochenta metros y la de avance llegaba á los doscientos cincuenta, estuvo el cronista un día ¡noche bien oscura parecía dentro! provisto de su candil de minero, presenciando aquellos trabajos de ciclopes, oyendo el lento golpear de los martillos y de las barrenas y viendo como de tanto en tanto, caían trozos de piedra negra, que reudían á la capacidad del túnel el tributo del hueco de su volúmen.

Pero ya hoy, de los 3,800 metros que el lado español tiene, van perforados en la galería de ensanche 800 y más de 1,550 en la inferior de avance; el aire ni aun lanzado por la locomovil, llegaría á la mitad de la distancia y ha habido necesidad de buscar otro medio de ventilación y otros sistemas de perforación más rápidos, que el brazo humano.

Y á esta necesidad subviene el salto de agua inmediato á la boca del túnel, construído expresamente y en el que la sociedad se ha gastado cerca de 150 mil pesetas. Con un canal de 1,100 metros y un desnivel de 45, desarrolla el agua del Aragón una fuerza de 500 caballos, que mueve tres turbinas, una de 150 y dos de 175 caballos, las cuales á su vez transmiten el movimiento á toda la maquinaria.

Esta, amén de la de los talleres de carpintería y cerrajería mecánicas, dinamos generadores de la luz, etc. se compone de los *compresores*, de las *perforadoras* y de los *martillos*. Las primeras son dos iguales marca Ingersoll Rand y C.ª de New-York que tienen por objeto atraer el aire exterior y enviarlo al interior del túnel á la presión de 7 atmósferas, no solo para ventilación, sino también para mover las perforadoras y demás máquinas, pues lo que en otros puntos hace la electricidad, aquí lo realiza el aire comprimido.

Las *perforadoras* tienen por objeto hacer mecánicamente los barrenos, en donde se ha de depositar la dinamita. Son cuatro iguales, funcionan en el interior del túnel, accionando sus barrenas de tal modo sobre la roca, con su

doble movimiento contundente y de rotación, que llegan á hacer de 5 á 5 y medio metros diarios, de avance. Los *martillos* teniendo la misma misión y parecido funcionamiento se emplean en la galería de ensanche.

Explotados los barrenos, dos trenes de wagonetas, movidos por unas diminutas locomotoras marca Orenstein é Koppel-Arthur Coppel, Sociedad anónima de Madrid, sacan fuera los escombros, que se van arrojando según el plan de nivelación de los Arañones en donde ha de hallarse la Estación internacional.

Estos mismos trenes conducen á los mineros al interior del túnel, al relevo de las brigadas, que se verifica sin interrupción en los trabajos, á las 6, á las 14 y á las 22 horas de cada día, y los saca del tajo cuando han terminado su tarea.

A la vez que la perforación, se prepara el revestimiento del túnel, sacando la piedra de una cantera elevadísima de la que se baja por un atrevido *funicular*, de poco más de 300 metros con una inclinación de un 60 por 100.

Esto es lo que el ojo profano ve en las obras del túnel internacional. Lo que supone, y le causa verdadera admiración, es, el dineral que ha invertido la sociedad "Calderai y Bastianelli," para montar todo aquello, y la inteligencia que precisa el dirigir técnicamente á tanto trabajador y en tan diversos servicios, con su reata de cálculos matemáticos, análisis químicos, pruebas de mecanismos nuevos adoptados á cada necesidad y aún contabilidad y administración de tantos y tan diferentes menesteres.

Pues, esto que parece milagro, lo hacen sin esfuerzo alguno, dos jóvenes que apenas llegan á los 27 años, á quienes el cronista debe amabilidades y deferencias sin cuento y á quienes envía desde aquí su saludo más afectuoso. El ingeniero Gino Balatelli y el administrador general y pagador de las obras Adolfo Pietramellara, ambos italianos, como los contratistas D. Ugo Calderai y D. Felipe Bastianelli y como los capataces todos.

El ingeniero Balatelli es aparte su inteligencia extraordinaria, la actividad personificada y el alma de las obras. El cronista que en cierta medición de terrenos tuvo precisión de seguirle por los montes de La Cuca, junto al túnel, sabe lo que son aquellas piernas de acero; tan pronto penetra hasta el interior del túnel, como se le ve subir en el funicular hasta la cantera, ó trepar á pié por aquellos peñascos haciendo nuevas calicatas ó tomando alguna nivelación para ulteriores planes. Tiene presente siempre los detalles más pequeños, ayuda á todos, manda con amabilidad, pero con energía, deseando ver hechas las cosas antes que ordenadas, es estimadísimo entre el personal y difícilmente tendría sustitución, si por alguna causa no pudiera ver terminada la obra. Con su traje de pana, sus botas de clavos ganchedos, su gorro ruso y su gabán de

pieles por fuera para el invierno, parece un osezno del Pirineo: os llegáis á él y es la amabilidad hecha hombre.

Pietramellara no engaña: es lo mismo por fuera que por dentro. Pulcro, cuidadoso de sí propio, galante, sobre todo con el sexo contrario, al que dedica en Jaca algunos ratos que el trabajo le deja libres, lleva las cuentas y los libros con tal precisión que sin vacilación se le nombró pagador general, cuando marchó á Roma Luis Corradini, el pagador primero, y seguramente que la Sociedad no se arrepentirá de ello.

Ambos ocupan, con una vieja muchacha á su servicio, un pequeño y coquetón hotelito, no faltando en éste los más nimios detalles de confort y buen gusto.

Quando el incomparable Victor Balaguer terminó su poético estudio sobre el Monasterio de Piedra, previendo, sin duda, la incredulidad de algunos de sus lectores, puso al final de su libro estas palabras, "¿Dudáis? Pues id á Piedra."

Así os digo yo parodiando al Maestro. Creéis exagerados mis apuntes, pues subid á los Arañones, que os haga un día espléndido y tranquilo y quedáis emplazados para la vuelta.

J. M. BANDRÉS.

Mi protesta

El deber ineludible que á todos incumbe de salir en defensa de la verdad, me obliga á destruir un error inserto en las columnas del semanario ilustrado *Nuevo Mundo*, sobre la renombrada procesión de Santa Orosia que con tanta concurrencia se celebra anualmente en esta ciudad.

D. José Ido del Sagrario en su artículo *La procesión de los endemoniados en Jaca*, vierte juicios demostrativos de los pocos conocimientos que sobre este asunto posee y patentiza claramente que su ánimo ha estado rodeado por una atmósfera poco propicia á Jaca, tergiversando el sentido de los hechos y hasta de las palabras. Y en verdad; ¿quién le habrá servido de *Cicerone* que no ha tenido reparo en designar dicha procesión con el nombre de procesión de los *espiritizados*? ¿Acaso porque alguno ignore el verdadero sentido de la lengua castellana va á hacer á todos los demás tan ignorantes que no sepan dar á cada acto su nombre adecuado y gramatical? con el sentir, pues, unánime del pueblo jacetano, protesto de dicho calificativo, notificando además que el nivel intelectual está suficientemente elevado en los habitantes de esta ciudad, para saber discernir lo recto y no caer en el carácter del ridículo.

El Sr. Ido sigue más adelante aún; y el espectáculo que ofrecen los *espiritizados* (así los llaman comunmente) tanto, durante la procesión, bajo la urna de plata que encierra los restos de la V. y M. Santa Orosia, como después á la presencia de su bendito cuerpo, lo califica de *grotesco* y *horrible*. Ante esta afirmación, nuevamente vuelve á caer el Sr. Ido en las trivialidades del vulgo: la ignorancia, el vulgo, al examinar las cosas, solo ve la superficie, porque sus escasos conocimientos no le permiten escudriñar su fondo, pero todo aquél que desee sobresalir y elevarse sobre los límites de la vulgaridad necesita profundizar, desentrañar, y haciendo caso omiso de sus apariencias engañosas quizá, llegar hasta la base y sobre la base estudiar la cuestión de que se trate.

En esas verdaderas caravanas de enfermos imposibilitados que acuden continuamente á Nuestra Señora de Lourdes impulsados por su fervor ve el

Sr. Ido un *espectáculo grotesco*? y todos los que se postran allá en el templo de nuestra adorada patrona la Virgen del Pilar ¿parecen á su vista como *horribles*? ¡ah! y cómo de error en error el ánimo atolondrado se arrastra por caminos lastimeros cuando está obsesionado por alguna pasión! levántese esa túnica grotesca y horrible y se verá palpar la fé sublime de un pueblo que cree y la esperanza de conseguir algo que los hombres no pueden proporcionar: y qué gozo se registran los más de los años casos en que un enfermo á la vista de Santa Orosia ha recobrado rápidamente su salud? ¿á qué, pues extrañar que hasta de lejanas tierras lleguen durante las fiestas de la Santa grandes contingentes de fieles á arrojarse á sus pies y darle gracias con verdadera fé: por algún beneficio recibido ó solicitar con esperanza algún desado bien? á esto se debe el que de año en año vaya en rápido aumento el número de devotos y que su noticia cunda más allá de estas montañas y atraiga crecido núcleo de gentes, ávidas de contemplar tan admirable espectáculo.

Queda ya á mi parecer la verdad en el lugar que le corresponde: grandes esfuerzos no son necesarios para combatir lo escrito por el Sr. Ido, pues lleva en sí el estigma de la reprobación á los ojos de quien conozca Jaca y sus habitantes.

Es imposible destruir las creencias de un pueblo ni con palabras, ni con escritos, ni con doctrinas; su fé es más alta, más pura, más santa que todas las demás partes que integran su vida; y si alguno arrogantemente tomara la osada empresa de combatir la creencia añeja de un pueblo, ese pueblo se levantará invencible como un titán contra su injusto agresor á pronunciar su juicio, juicio que será el latido firme y ardoroso de un corazón herido en sus fibras más sensibles.

Richard.

Correspondencia

DESDE SAN SEBASTIAN

Ecos denostiaras:—Política y huelgas

Desde ayer me encuentro en estas playas y desde aquí seguiré comunicando con los lectores de ese periódico durante la estación estival.

San Sebastián comienza á animarse: los atractivos de esta campiña esplendorosa y de este mar que convida á remojarse, con los naturales que le presta la Corte son, realmente, alicientes de sobra para que esto se encuentre concurrido.

Las regatas han despertado un interés grande y el Rey, animoso, simpático, agradable, como siempre, ha batido el record y ha logrado en el "Hispania", triunfos mercedísimos en ese *sport* que despierta la afición á las cosas de mar, tan necesaria en países que, como el nuestro, tienen una costa tan extensa.

De madrugada se marchará D. Alfonso á Santander, á bordo del *Giralda* y allí, como aquí, sabrá dejar á gran altura su nombre de balandrista, sin que por eso deje de prestar la atención debida á los graves negocios del Estado.

El mundo diplomático se ha trasladado á esta población y el Ministro de jornada, que lo es el de Estado, se acaba de instalar en el *Hotel Palais*, donde hoy se ha celebrado recepción de autoridades.

La verdadera animación de San Sebastián no comenzará de seguro hasta que se suspendan las sesiones de Cortes que, según dicen de Madrid, está al caer.

Lo probable es que en la semana

próxima tome esta Corte veraniega todo el apogeo que tiene en esta época.

En este momento ha subido á Miramar el Ministro de jornada á someter á la firma de S. M. algunos decretos, entre ellos nombrando al Sr. Pérez Caballero Embajador en París; autorizado al Ministro de Fomento para presentar á las Cortes un proyecto de ley creando un Banco Nacional Agrario, pedido por las Federaciones Agrarias catalana y Balear y convocando á la elección de Senadores por la provincia de Valladolid para el 14 de Agosto.

Et voilà tout.

Las impresiones políticas que llegan hasta esta playa son de que mañana lo más tarde, puede ser votada en el Congreso la contestación al Mensaje de la Corona, después de que hablen hoy los señores Moret, Maura y Canalejas.

El debate hasta ahora ha sido interesantísimo y el discurso de D. Melquíades Álvarez está realmente, en contradicción con los de sus correligionarios que hicieron uso de la palabra anteriormente, á excepción del Sr. Azcárate en lo que se refiere á punto tan interesante como la cuestión de Marruecos.

Para el Sr. Iglesias (D. Pablo) y para los señores Soriano, Lerroux y otros, España, sin duda, debe renunciar á toda expansión en Africa, porque aquellos señores se opondrían, por todos los medios, á cualquier conflicto armado. El Sr. Alvarez no podía hacerse solidario de este suicidio á que quieren condenarnos aquellos radicales, que parecen vendidos al grupo colonial francés, y se ha limitado á plantear el asunto desde otro punto de vista.

Pero el discurso del Sr. Alvarez es el de un doctrinario, no el de un político de altura, en las demás cuestiones que ha tratado. Obsesionado con la fúesta política del bloque es natural que para él no haya más gobernante que Moret, que los actos de este gobierno le parezcan terriblemente malos y que considere la probable vuelta al Poder del señor Maura como una desgracia... sobre todo para él.

Respecto á la cuestión catalana se ha contentado con unos cuantos lugares comunes para salir del paso.

La nota característica de este debate ha constituido en querer anular al señor Maura y en crear al Sr. Canalejas todas las dificultades posibles, á ver si podía cuajar todavía una nueva política moretista, con el caos por bandera.

Afortunadamente las gentes están apercebidas y no se dejan engañar con tanta facilidad como ellos suponen. El gobierno, por su parte, lleva la cuestión religiosa con verdadero tacto, sin hacer caso de las excitaciones radicalísimas de la izquierda y sin parar tampoco mientes en las campañas que realiza la extrema derecha.

El Nuncio vendrá á veranear cerca de San Sebastián para estar al habla con el ministro de Estado y, por lo que se refiere á las negociaciones, repetiré lo que tantas veces dije y es que el resultado será, de seguro, satisfactorio para España y para la Santa Sede, aun cuando no sea del agrado de los carlistas y de los republicanos.

Los elementos radicales han querido aprovechar los conflictos obreros de Bilbao y de Barcelona para su uso particular, pero los trabajadores, desengañados de ciertas propagandas no han respondido á lo que aquellos esperaban.

Claro es que el gobierno ha adoptado precauciones, pero lo probable es que no sean necesarias y que los propósitos de los agitadores se queden en tales. Las corrientes van siendo favorables á una reacción contra las demasías de lenguaje de los que á toda hora tratan de perturbar al país.

El Correspondal

19 Julio 1910.

BIESCAS

En los días 14 y 15 del actual tuvo lugar en esta villa la prueba de curso de las escuelas públicas de ambos sexos: más ¿que podré yo añadir en esta información á lo expuesto en crónicas de años anteriores? En éste como en aquellos ha sido un éxito el obtenido por ambos profesores, triunfo indiscutible que al pueblo da ocasión de demostrar de nuevo á tan dignos maestros el agradecimiento á que son acreedores por el interés y celo demostrado en cultivar la inteligencia de los pequeños escolares; pero aunque solo sea por hacer justicia á la labor por ellos realizada y demostrar le interés que este vecindario siente por la instrucción, base del engrandecimiento de los pueblos, voy á permitirme hacer sucinta reseña de los exámenes en Biescas.

A las 9 de la mañana del día 14 ante numerosa concurrencia y la Junta local de instrucción que preside el digno alcalde D. Lorenzo Ipiens Escartin, dió principio el de la escuela de niños. Tuvo á su cargo el discurso de apertura Fermín Escartin Azcón que lo pronunció con soltura y correctamente.

No hay necesidad de minucioso detalle; basta con decir que en el programa, además de las asignaturas que el reglamento de instrucción primaria exige, figuran las de Derecho, Física, y Fisiología y si en todas contestaron los pequeños estudiantes con soltura y muy correctamente á cuantas preguntas se les hicieron, merecen singular mención la Gramática, Geografía y Aritmética en las cuales importantes y fundamentales asignaturas demostraron conocimientos profundos, bien digeridos y poco comunes en niños de tan corta edad.

Grande es el entusiasmo que ha producido en el público la suficiencia demostrada por los niños en cuantas asignaturas cursaron durante el año, por lo que el celoso profesor D. Amadeo García Benedicto recibe de todos felicitaciones y merecidos elogios.

Terminó el acto, que bien merece el título de fiesta académica con un discurso que elocuentemente pronunció el inteligente profesor, quien en párrafos brillantes demostró con clarividencia meridiana, es la enseñanza, pedestal sobre el que descansa el bienestar de los pueblos.

Resumió la fiesta el Sr. Presidente y después de felicitar al profesor por el éxito obtenido, describe en bien pensados párrafos la importancia de la enseñanza, exhorta á los pequeños á seguir los consejos del maestro —Con igual lisonjero éxito que el obtenido por los niños, han celebrado sus exámenes las alumnas de la escuela que dirige la profesora doña Maximina Jordan Cistiá.

La labor literaria de las niñas, fiel expresión de cómo en este centro docente se aprovechan las horas de trabajo fué brillantada par una colección de labores, realizadas primorosamente y que fueron objeto de detenida admiración y aplauso por parte de la concurrencia.

La memoria leída por la maestra es obra que debe tener muy en cuenta nuestra Junta local y procurar por cuantos medios estén á su alcance, conseguir las justas pretensiones que en ella se formulan.

El Presidente cierra el acto con otro discurso inspirado en el mismo sentir que el de ayer, y todos gratamente impresionados, no encontramos palabras con que demostrar nuestra gratitud á tan celosos profesores teniendo en cuenta que ambas escuelas tienen una asistencia de 100 alumnos próximamente.

A las muchas felicitaciones que de todos han recibido unan la mía que desde estas columnas y de todo corazón les envío.

Corresponsal

18 Julio 1910.

Gacetillas

La semana última fallecieron: en Calatayud, D. Domingo Grañén, capitán de infantería afecto á aquella zona de reclutamiento, y en Zaragoza el apreciable joven y activo comisionista D. Gerardo Rivera, hijo del comandante de infantería del mismo apellido.

Aquí donde los fallecidos con sus familias residieron en tiempo no lejano, sus muertes han sido generalmente sentidas, pues las afabilidades de

su caracter, conquistaronles sinceras amistades.

También el martes entregó en esta ciudad su alma á Dios, en edad ya avanzada, la señora D.^a Germana Roño na unida por parentesco á familias de toda nuestra consideración.

Descansen en paz.

Para sus posesiones de Javierre-Martes, donde pasará una larga temporada, salió ayer, acompañado de su distinguida señora é hijos, nuestro querido director y celoso diputado provincial D. Manuel Solano Marco.

Hállanse en el balneario de Tiermas nuestros particulares amigos y convecinos, D. Pablo Olegario Martínez, ilustrado y elocuente canónigo magistral, de esta ciudad y el prestigioso comerciante de la misma D. José M.^a Casajús.

Ha pasado unos días entre nosotros, el joven oficial de infantería, D. Enrique Quirós, querido paisano y amigo nuestro. Saludámosle cariñosamente.

En el correo del lunes saldrá para Zaragoza en cuya capital fija su residencia, la distinguida familia de nuestro querido y particular amigo D. Vicente Mediano. En los años que con nosotros ha convivido familia tan apreciable, se ha conquistado simpatías generales y buen número de amigos que con toda sinceridad lamentan su separación.

De su paso por esta ciudad, deja el Sr. Mediano, nuestro diligente administrador, recuerdos gratísimos, y con su ausencia Jaca pierde un entusiasta de su progreso y desenvolvimiento, todos un buen amigo y la sociedad industrial «Mútua Electra Jacetana», á cuyo fomento ha dedicado sin desmayos sus iniciativas y energías, un gerente celoso que con su labor acertada ha contribuido en gran parte, al éxito lisonjero con que ha visto la Mútua coronadas sus empresas todas.

Deseamos al Sr. Mediano y su familia feliz viaje y grata estancia en la capital cesarugustana.

Con caracter de interino ha sido nombrado contador-gerente de la sociedad «Mútua Electra Jaquesa», el prestigioso comerciante de esta ciudad D. Domingo Ara.

Ha sido ascendido al empleo superior inmediato, el 2.^o teniente del regimiento del Infante D. Agustín Amorivietá.

El comandante del regimiento de Galicia, de guarnición en esta plaza, D. Florencio Palacios, ha sido destinado al de Gerona núm. 22.

Dicho señor, querido amigo nuestro y compañero en la prensa, nos ruega le despidamos de todas sus amistades. Queda complacido.

El Presidente del Centro Aragonés de Barcelona, nos participa en atento besalamano, el traslado de aquella entidad á la Rambla de Santa Mónica núm. 22.

Continúa celebrándose con gran asistencia de fieles la solemnisima novena que anualmente se dedica en esta ciudad á la Virgen del Carmen en la iglesia de su advocación.

La Comunidad del colegio de Santa Ana de esta ciudad, celebrará el día 26 la festividad de su Santa Madre, Titular del Instituto, con solemne misa captada, en la que pronunciará el panegírico un señor canónigo de nuestra Catedral, y la acostumbrada novena que dará principio á las seis de la tarde del mismo día 26.

Nos escriben de Ansó que el día 27 del pasado mes fué recogida, en las intermediaciones del «Achar de Ornat», una paloma mensajera que presentaba dos grandes heridas, de las cuales, merced á solícitos cuidados ha sanado completamente.

Como señas particulares lleva el animalito en una de las patas dos anillos, uno de plata ó metal blanco con la siguiente inscripción: «356 $\frac{2}{3}$ H. 7, y otro de caucho que cubre al metal. En las plumas del ala izquierda tiene varios sellos perfectamente legibles. En uno de ellos se lee: «Herstal 521-Z» y «637 Z», en otro.

Puede reclamarla á dicho pueblo la dependencia á la cual pertenezca la paloma extraviada.

Nuestro particular amigo el reputado oculista de Madrid, D. Germán Beriténs, nos participa que durante los meses del estío, practicará en su casa de esta ciudad Mayor, 33, cuantas operaciones relacionadas con la especialidad á que se dedica, le sean confiadas.

En la información telegráfica del *Heraldo de Aragón*, transcribimos la siguiente noticia:

«*Coruña*.—Se asegura que uno de estos días llegará el obispo de Jaca, D. Antolín López Peláez, invitado por la condesa de Pardo Bazán a pasar una temporada en Torres Meiras, posesión de esta insigne novelista.

Es probable que el Sr. Peláez dé una conferencia pública en el teatro Principal y otra en la sociedad «Reunión de Artesanos».

El último número del *Boletín Eclesiástico* de la diócesis inserta el *Motu proprio* de Su Santidad sobre la indulgencia de la Porciúncula, y en virtud de las facultades concedidas en dicho documento, con motivo de celebrarse este año el séptimo centenario de la fundación de la Orden Franciscana, el Ilmo. Sr. Obispo se ha servido designar en todas las localidades del obispado y cada una de las iglesias parroquiales y filiales en su caso, para que por este año pueda ganarse en ellas la indulgencia de la Porciúncula, en la forma determinada, desde las primeras vísperas del día primero de Agosto, hasta la puesta del sol del día dos, ó desde las vísperas del sábado hasta la puesta del sol de la dominica inmediata siguiente, por lo que afecta á las parroquias y á sus anejos, á elección de los fieles.

Las comunidades religiosas y fieles de uno y otro sexo que hagan vida común, pueden ganar la indulgencia en su propia iglesia ú oratorio doméstico en que esté reservada la Sagrada Eucaristía.

Se ha remitido al ministerio de la Gobernación la instancia del Ayuntamiento de Tiermas solicitando socorros por haber resultado destruidas las cosechas por tormenta.

El día de San Pedro una oveja extraviada unióse al rebaño del ganadero de Barós D. Fernando Benedé, á quien el dueño de la misma puede reclamarla, previas las señas particulares de la misma.

La prensa de Huesca hace días que dijo que seguiría ignorando cuando empezaría la construcción de los trozos 3.^o y 5.^o del ferrocarril de Huesca á Francia por Canfranc.

La *Gaceta de Obras Públicas* de Madrid, escribiendo sobre el particular dice: que el no haberse empezado con actividad las obras en dichos trozos ha sido motivado por no haberse recibido todavía la maquinaria encargada para

la perforación mecánica por medio del aire comprimido en túneles y trincheras. Una vez recibida dicha maquinaria, se activarán dichos trabajos, no solo para ganar el tiempo perdido, si que para adelantarlas cuanto sea posible.

Han llegado:

De Zaragoza: D. Joaquín Gil Berges, Sra. é hijo de D. Serapio Pérez: D. Antonio y D. Juan García Gil, D. Luis García Molins y señora. Sr. Bosqued y señora. D. Salvador Minguijón, D.^a Pilar Ferruz. Vda. é hijos de Paraiso. Sres. de Aragón. Sra. é hijos de Don G. Freudenthal: Sra. é hijos de D. Demetrio Galán. D. Melchor Arqué y familia. D. Félix Gorrioz y familia. Don José Gavín. D. Antonio García Molins, D. Luis Magne señora y hermana.

De Huesca: D. Miguel Gastón é hijos D. Mariano Campaña y familia.

De Madrid: D. José González (hijo).

De Barcelona: D. Luis Más.

EDICTO

D. Luis Emperador Félix, Juez de primera instancia de Jaca y su partido.

Por el presente, se anuncia el fallecimiento, sin testar, de D.^a Victoriana, Bienvenida, Joaquina García Lagarda, comunmente llamada D.^a Victoriana, natural y vecina que fué de esta ciudad, en la que falleció el seis de Marzo último, en estado de viuda de Don Francisco Berdejo Palacio; que á virtud de dicha defunción intestada, Don Francisco García Lagarda, hermano de doble vínculo de aquella, ha promovido expediente de ab intestato, en súplica de que se le declare heredero de la reherida D.^a Victoriana García Lagarda; y se llama á los que se crean con igual ó mejor derecho á heredarla, para que dentro del término de treinta días, á contar desde su inserción en el *Boletín Oficial* de esta provincia y semanarios de esta población *LA UNION* y *El Pirineo Aragonés*, comparezcan á ejercitarlo ante este Juzgado: previniéndose á los que no se presenten, les parará el perjuicio legal consiguiente.

Dado en Jaca á veinte de Julio de mil novecientos diez

Luis Emperador

Por mandado de S. S., Victoriana Aventin.

EDICTO

D. Alberto Laplana, Juez municipal de la ciudad de Jaca.

HAGO SABER: Que en las diligencias de ejecución de sentencia dimanantes de juicio verbal civil, seguido en este juzgado á instancia del Procurador D. Valeriano Casaña Lamartin en representación acreditada en autos contra los cónyuges, labradores vecinos de Villanovilla distrito de Acín, Ramón García y María Hijos Juan, en providencia del día de hoy, he acordado sacar á la venta en primera y pública subasta los siguientes inmuebles sitos en Villanovilla, y sus términos:

1.^o Un campo llamado La Selva, de una hectárea, una área y ochenta y siete centiáreas, que linda por N. con Juan Ramón Pérez, E. Mariano Hijos, S. José Betrán y O. Antonio Juan, tasado en setenta y cinco pesetas.

2.^o Otro campo en La Selva, de una hectárea, seis áreas y cincuenta y nueve centiáreas, lindante por N. y O. José Betrán, E. Barranco y S. Domingo Pardo, tasado en setenta y cinco pesetas.

3.^o Una era de pan trillar, de dos áreas y treinta y seis centiáreas, lindante por N. Herederos de Pascual Pradas, E. Francisco Giménez, S. Pedro Sánchez y O. Herederos de Pascual Pradas, tasado en cien pesetas.

4.^o Un campo en Monde, de treinta y una áreas cincuenta y cinco centiáreas, lindante por N. y E. Pedro Ciprián, S. Antonio Juan y O. Joaquín Ciprián, tasado en ochenta pesetas.

5.^o Otro campo en la misma partida, de treinta y dos áreas catorce centiáreas, lindante por O. con camino, E. Barranco, S. Antonio Juan y N. Joaquín Ciprián, tasado en ochenta pesetas.

6.^o Otro campo en Serrono, de noventa y dos áreas veintinueve centiáreas que linda por N. Valentín Ascaso, E. Pedro Ciprián, S. Peñas y O. Camino, tasado en ochenta pesetas.

7.^o Otro campo en Carreras de catorce áreas y ochenta y nueve centiáreas que linda por N. y E. con José Betrán, S. Joaquín Ciprián y O. Pedro Ciprián, tasado en diez y ocho pesetas.

8.^o Otro campo en la misma partida que el anterior de veinticinco áreas y cincuenta y ocho centiáreas que linda por N. y E. Joaquín Ciprián S. Juan Ramón Pérez y O. Mariano Hijos, tasado en veinticinco pesetas.

9.^o Otro campo en Carreras de cuarenta y ocho centiáreas, lindante por O. José Hijos E. Joaquín Ciprián S. y N. Pedro Ciprián, tasado en veinte pesetas.

10. Otro campo en la misma partida de trece áreas y cinco centiáreas que linda por N. José Hijos, E. Pedro Ciprián S. y O. Domingo Pardo, tasado en quince pesetas.

11. Otro campo también en Carreras, de una hectárea y diez centiáreas, lindante por N. con pinar, E. y O. Antonio Juan y S. camino de Acumuer, tasado en setenta pesetas.

12. Un huerto en «El Solano» de dos áreas treinta y seis centiáreas, lindante por N. Domingo Pardo, E. Pedro Ciprián, S. José Hijos y O. Barranco, tasado en treinta pesetas.

13. Un campo en Medianeta de siete áreas setenta y cuatro centiáreas, lindante por N. Pedro Ciprián, E. José Betrán, S. Joaquín Ciprián y O. Gregorio Ciprián, tasado en cinco pesetas.

14. Otro campo en San Lorenzo, de ocho áreas noventa y tres centiáreas, lindante por N. Joaquín Ciprián, E. Antonio Juan, S. Mariano Hijos y O. Barranco, tasado en cinco pesetas.

15. Otro campo en Solano de una hectárea, diez áreas y veinte centiáreas, lindante por N. Joaquín Ciprián, E. José Ciprián, S. camino y O. Barranco, tasado en setenta pesetas.

16. Otro en la Paul de once áreas y ochenta y siete centiáreas, linda por N. Suertes Zalabarrías, E. José Hijos, S. Suertes de Arriba y O. Pedro Ciprián, tasado en cuarenta pesetas.

17. Otro campo en El Cubo, de tres áreas cincuenta y cuatro centiáreas, linda por N. Fenarón, S. Gubo, E. José Betrán y O. Antonio Juan, tasado en cuatro pesetas.

18. Otro campo en Solano, de veinticinco áreas y veintidós centiáreas, linda por N. Gregorio Ciprián, E. Juan Ramón Pérez S. Pedro Ciprián y O. Domingo Pardo, tasado en veinte pesetas.

19. Otro en Articomedias de cuarenta y tres áreas y veinticuatro centiáreas, lindante por N. con Pinar, E. Gregorio Ciprián, S. Muga de Badaguás y O. Barranco, tasado en treinta pesetas, y

20. Otro en Socello, de diez y siete áreas y ochenta y cuatro centiáreas, linda por N. Domingo Pardo, E. Muga de Acín, S. Gregorio Ciprián y O. Mariano Hijos, tasado en ocho pesetas.

El remate tendrá lugar en la sala audiencia de este Juzgado, sito en la calle del Carmen número seis el día veinte del próximo mes de Agosto á las once horas previniendo á los licitadores que no se admitirá postera que no cubra las dos terceras partes de la tasación; que deberán acreditar haber depositado con anterioridad al acto en mesa del Juzgado ó establecimiento destinado al efecto el diez por ciento de la tasación de los inmuebles en subasta y que no existiendo títulos de propiedad de los mismos, será de cuenta del rematante la obtención de ellos por los medios supletorios establecidos por la Ley, hallándose los números 14 y 19 inscritos á nombre de persona distinta de los ejecutados.

Dado en Jaca á veinte de Julio de mil novecientos diez.

Alberto Laplana

P. S. M., Federico Abuin, Secretario.

ANUNCIO

ALCALDÍA DE SANTA CRUZ

La plaza de Practicante en Girujía menor de este pueblo y sus agregados Atarés y Botaya, se hallará vacante desde el 29 de Septiembre próximo. Su dotación consiste en veintiseis cahices de trigo cada año, con más casa franca y una carga de leña por cada uno de los vecinos que hagan su rasura en la casa del Practicante.

Los aspirantes dirigirán las solicitudes á esta Alcaldía hasta el día 10 de Septiembre próximo, en que se proveerá.

Santa Cruz á 7 de Julio de 1910, EL ALCALDE, Joaquín Ara.

DEL EXTRANJERO

Los periódicos de Londres comentan un trabajo interesantísimo, que ha publicado mister Buchanan, teniente coronel de Sanidad Militar, que lleva muchos años residiendo en la India Inglesa.

El teniente coronel Buchanan es un gran apologeta de los gatos, y ha hecho el descubrimiento de un nuevo servicio que el gato presta al hombre.

Según el teniente coronel, para librarnos de las epidemias, no hay medio más eficaz que el tener un felino en nuestra casa.

En la India ha sido testigo Mr. Buchanan de tres epidemias espantosas, y ha podido comprobar por su propia experiencia que en el hogar donde vive un gato no entra la peste.

El articulista lo atribuye á que los principales propagadores de la peste son los ratones, y por lo tanto, el gato, al acabar con ellos nos libra del peligro.

¿Cómo el propio felino no se contagia? Sin duda porque está sujeto á una peste crónica muy atenuadísima. Es como si los gatos estuvieran vacunados.

En todo caso, aunque la afirmación de Mr. Buchanan pueda parecer caprichosa, lo

cierto es que él invoca, en apoyo de su aserto, los datos estadísticos más convincentes.

Hallábase el teniente coronel en un pueblecillo indio, llamado Airia, en tiempo de epidemia en toda la región.

Los pueblos inmediatos estaban diezmados por la peste. De ellos constantemente llegaban á Airia numerosos fugitivos buscando refugio. Pues bien: á pesar de este gran contingente de personas que venían de otros pueblos infestados, en Airia no hubo ni un solo caso de peste.

Buchanan se dedicó á desentrañar la causa de este milagro, y al fin dió en la cuenta de que los moradores de Airia tienen por la raza felina especial predilección, hasta el punto de que no había casa alguna que no poseyera uno ó varios gatos en toda la localidad.

Otra epidemia sorprendió al teniente coronel en Arsegaon, y allí pudo concretar más su experiencia.

En una pequeña calle había ocho casas. Siete de ellas tenían gato, y la otra no. En las siete primeras no hubo ni un solo caso de peste. En la casa sin gato fueron atacados y murieron absolutamente todos sus moradores.

Buchanan presenta, en fin, otros muchos ejemplos, para demostrar que la abundancia

de gatos es una gran probabilidad para librarse de las epidemias.

El artículo ha sido comentadísimo, y algunos sabios se disponen á practicar serios experimentos para confirmar ó rectificar la opinión del doctor Buchanan, que no es desde luego, un charlatán vulgar, sino un hombre que de antiguo goza de gran prestigio en los centros científicos de Inglaterra.

La Academia de Medicina de París ha dirigido una Memoria al Ministro del Interior acerca de los colorantes empleados en la fabricación de los productos alimenticios y ha dado una lista de los cuerpos que pueden ser autorizados.

He aquí algunos de ellos:
Clorhidrina de amidotetrametilparadiamidofenylmetanol.
Diethylbencilediparaaminotriphenilcarbonyltri-sulfonato de sodio.
Dimethylaminodiethylbenzylaminotriphenylcarbonyl de sulfato de sodio.

Parece que estos cuerpos son completamente inofensivos... á pesar de su nombre. Una conversación entre dos industriales que compren ó vendan esos productos será interesantísima.

BOLSA

Cotización de la de Madrid en el día 19 de Julio de 1910.

Valores del Estado

	Interior.	Cambios
Fin corriente.	84'30	
Idem fin próximo.	84'75	
Serie F. de 50 000 pesetas nominales.	86'35	
» E. de 25 000 « «	86 05	
» D. de 12 500 « «	86'10	
» C. de 5 000 « «	87'10	
» B. de 2 500 « «	87'10	
» A. de 500 « «	87'10	
» G. y H. de 100 y 200	85'22	
En diferentes series.	00'00	

	Amortizable	Cambios
Serie F. de 50.000 ptas nominales.	110 00	
» E. de 25 000 « «	100'70	
» D. de 12 000 « «	100'00	
» C. de 5 000 « «	102'00	
» B. de 2 500 « «	102'00	
» A. de 500 « «	102'00	
En diferentes series.	102'00	

Obligaciones del Tesoro		Cambios
Serie A. de 500 pesetas.	101'00	
» B. de 5 000 «	101 00	

Londres.	27'12
Paris.	7'65

Tip. Vda. R. Abad. Mayor, 16

SECCION DE ANUNCIOS

Comercio de JOSE LACASA IPIENS

CHOCOLATES SUPERIORES

ELABORACIÓN ESPECIAL

PREMIADOS CON MEDALLA DE ORO EN LA EXPOSICIÓN de Zaragoza de 1885-86.
En pedidos de 3 kilos en adelante, se elaboran á gusto del consumidor.

JOSÉ LACASA IPIENS, Mayor, 28, JACA

AGUA DE PANTICOSA

Se recibe directamente del Balneario, en el depósito que en esta plaza tiene **El Siglo**, Mayor 15, Jaca.

SE VENDEN tres campos á un cuarto de hora de esta ciudad de 13, 11 y 9 fanegas y se necesita un medianero. Informarán en esta imprenta.

LECHE DE VACA

se vende á **40 céntimos** litro en la calle del Coso, n.º 9.

BALNEARIO DE PANTICOSA

PROTOTIPO DE LAS AGUAS NITROGENADAS 1.636 METROS SOBRE EL NIVEL DEL MAR TEMPORADA OFICIAL: 15 JUNIO Á 15 SEPTIEMBRE

Habitaciones: Tarifa ordinaria: desde 2'25 á 15 pesetas.

Fondas: desde 4 á 15 pesetas.

Carruajes: En Sabiñánigo, diligencias, landaux y automóviles: y en Laruns, línea de Pau (Francia), landaux.

Cuartos barnizados á la Chamberga, Luz eléctrica.—Estufa de desinfección.

Pidanse aguas, tarifas, folletos é informes á la Administración General.

SE VENDE un carro para una caballería, tres pares de bujes y 8 teleros contrafuertes; todo nuevo y se dará barato.

Darán razón en la antigua Carretería de VENANCIO CALVO.

OFICIAL DE ZAPATERIA.—Se necesita uno, con buenas referencias y que sepa bien su obligación.—Dirigirse á esta imprenta.

JOSÉ CASAS MEDICO-CIRUJANO

ESPECIALISTA EN PARTOS y enfermedades de la mujer

y de los niños

CONSULTA de 11 á 1 y de 5 á 7. Mayor, 43, 2.º izquierda.—JACA.

Escuelas Pías de Jaca

Desde 1.º de Julio se admiten alumnos vigilados de primera enseñanza para la temporada de verano.

PERSIANAS

montadas en todos tamaños, se venden en el COMERCIO

EL SIGLO Mayor, 15

HOJALATERIA de Joaquin Escosa

CALLE DE ECHEGARAY, 9, JACA Se hacen toda clase de trabajos con perfección y economía.

Construcción de canales, colocación de cristales, y en general todo lo concerniente al ramo.

SE VENDEN VENCEJOS de esparto para atar mieses á 0'40 pesetas terrenal, calle Mayor núm 59.

PROBAD LOS CHOCOLATES MARCA STA. OROSIA

(DE SALVADOR VALLE) ANALIZADOS EN EL LABORATORIO MUNICIPAL DE ZARAGOZA y os convenceréis de que son los mejores por su aroma é inmejorables condiciones estomacales.

La Verense

FÁBRICA DE BALDOSAS HIDRÁULICAS Objetos de mármol comprimido y cemento armado en todas sus aplicaciones.

PREMIADA CON MEDALLA DE ORO Almacenes de Cemento y Portland del país y extranjero.

Construcción en general de herramientas y útiles para contratas y obras públicas.

BARBASTRO

Para pedidos y condiciones dirigirse en Jaca, á Gabriel Almuzara, calle Bellido, (casde La Felipa)

ZOTAL Regis trado.

BURGAYNE.-LONDRES

Cura todas las enfermedades del ganado y las plantas.

DEPÓSITO.-El Siglo.-JACA

PEDID EN TODAS PARTES ESTE CLASE DE VERMOUTH

SE VENDE una vaca de leche. Informes en esta imprenta.

Compre usted LOS CHOCOLATES COSTA que son los mejores

Colegio del Sagrado Corazón

Desde el día 1.º de Agosto, se abrirá en este centro un breve curso de verano, siendo las horas de 9 á 11 de la mañana.

FOTOGRAFIA

VDA. DE PRECIADO Y COMP.ª

En breve recibirá esta la colección de POSTALES más artística editada hasta la fecha, de escogidas vistas de Jaca.

GRANDES LOCALES (tienda, trastienda y cuadras) propios para tienda, taller ó almacenes, se arriendan, Puerta Nueva, 16. En el principal de la misma informarán.—Puerta á dos calles.

DENTISTA Coso 74, casa del Heraldo. En Jaca el segundo domingo y lunes de cada mes.

Aprendices.—Se necesitan en la Imprenta de la VIUDA de ABAD. Escusa presentarse todo el que no sepa leer y escribir correctamente. Serán preferidos los que tengan algún principio.